

UPS GENIO NET POWER

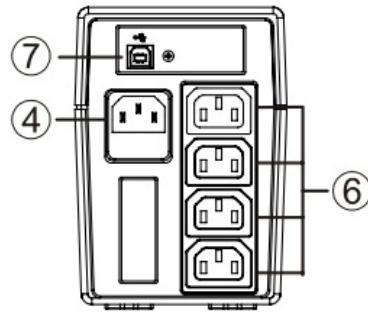
USNPW 600 - 2000 VA

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

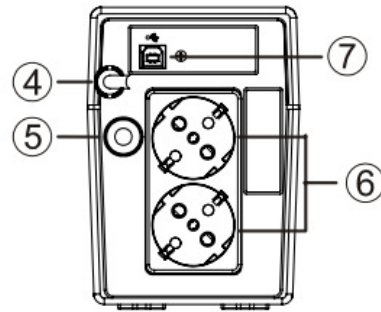


SCHRACK
TECHNIK

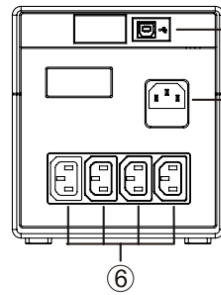
USNPW 600 - 800



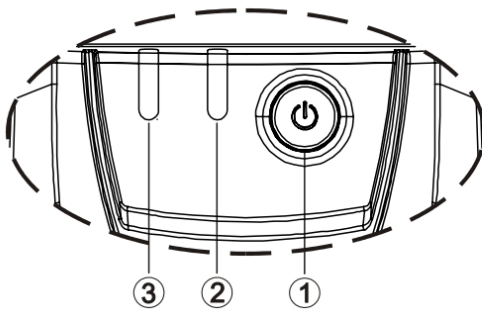
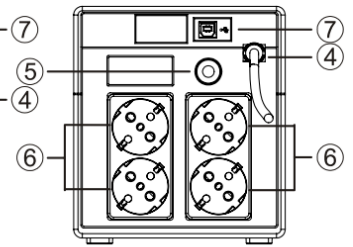
USNPW 600S - 800S



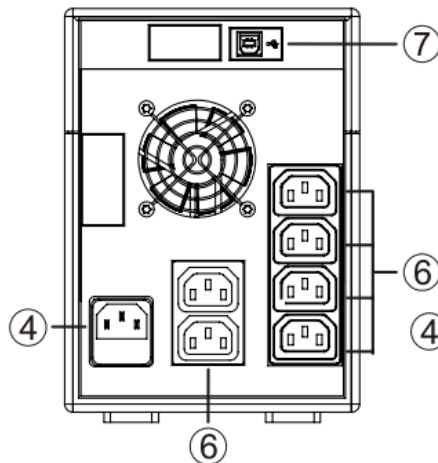
USNPW 1000



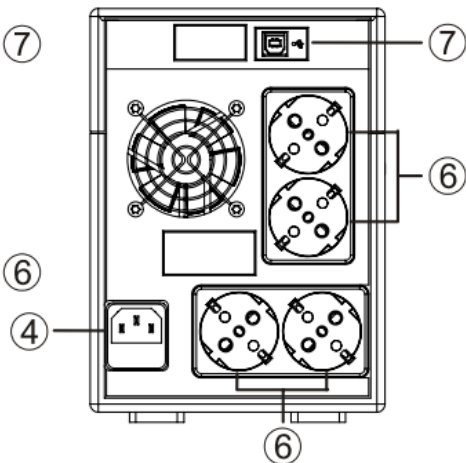
USNPW 1000S



USNPW 1500 - 2000



USNPW 1500S - 2000S



NÁVOD PRE POUŽÍVATEĽA

Želáme vám s novým zariadením veľa úspechov.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Toto zariadenie môže inštalovať každý, PO DÔKLADNOM OBOZNÁMENÍ SA S TÝMTO NÁVODOM A PRI SPRÁVNOM DODRŽANÍ POKYNOV.

V tomto návode sú uvedené pokyny na používanie a inštaláciu UPS.

Tento návod by sa mal skladovať v blízkosti UPS a PREČÍTAŤ PRED INŠTALÁCIOU UPS A UVEDENÍM DO PREVÁDZKY.

© Bez súhlasu výrobcu sa tento návod, ani žiadna jeho časť nesmie kopírovať. V dôsledku nepretržitého vývoja si vyhradzuje právo zmeniť špecifikácie zariadenia bez predchádzajúceho upozornenia.



Varovanie:

Pre bezpečnú inštaláciu a prevádzku si pozorne prečítajte nasledovné inštrukcie a dodržiavajte všetky pokyny. Sieťová zásuvka, ktorú použijete na napájanie UPS musí mať uzemňovací kolík (pliešky).

Vo vnútri zariadenia sa vytvárajú potenciálne nebezpečné elektrické napätia, aj keď je UPS vypnuté.

Všetky opravy smie vykonávať výhradne autorizovaný servisný technik.

Výstupná zásuvka UPS môže byť pod napätím aj v čase, keď nie je zapojená do elektrickej siete.

V prípade poruchy napájania zo siete (záložný režim UPS), nevyťahujte prírodný kábel zo siete, aby nedošlo k prerušeniu napájania zálohovaných zariadení.

Ochráňte zariadenie pred vniknutím tekutín a prachu do vnútra zariadenia a/alebo do jeho blízkosti.

Sieťový napájací kábel (nie je súčasť balenia UPS) slúži na pripojenie a odpojenie UPS a musí byť ľahko prístupný na pripojenie a odpojenie zo zásuvky na zadnom paneli UPS.

V prípade ohrozenia a/alebo na odpojenie UPS od napájania (zo siete alebo batérie), odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky prípadne napájací kábel na zadnom paneli UPS a vypnite UPS pomocou vypínača (1) na prednom paneli UPS.

Nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom: Pretože vo vnútri UPS sa nachádza obvod s batériami, sú vnútorné obvody stále napájané a nebezpečné aj napriek tomu, že bolo UPS odpojené od napájania zo siete. Opravy UPS sa vykonávajú po predchádzajúcom odpojení batérií a uistení sa, že sú všetky odkryté časti bez napätia.

UPS vytvára unikajúci prúd. Presvedčte sa, že celkový prúd do uzemňovacieho vodiča nie je väčší ako 3,5 mA.

S použitými batériami sa musí zaobchádzať ako s nebezpečným TOXICKÝM MATERIÁLOM.

Batérie nevhadzujte do ohňa.

Nepokúšajte sa batérie otvoriť. Nevyžadujú si žiadnu údržbu. Otvorenie batérie a odkrytie toxického elektrolytu je nebezpečné a môže dôjsť k poraneniu pokožky, očí poleptaniu sliznice.

Batérie majú veľký skratový prúd a môžu spôsobiť elektrický šok. Dodržujte nevyhnutné

bezpečnostné opatrenia a odporúčania pre prácu s batériami:

- nenoste hodinky, náramky, prstene ani iné kovové predmety
- používajte výhradne izolované náradie

s týmto zariadením zaobchádzajte jedine v súlade s inštrukciami obsiahnutými v tomto návode.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Pri vývoji našich výrobkov venujeme značné prostriedky na analýzu ekologických aspektov.

Všetky naše výrobky sú podriadené cieľom definovaným systémom kvality vo vzťahu k životnému prostrediu a v súlade s platnou legislatívou.

V tomto výrobku nie sú použité žiadne nebezpečné látky ako napr.: CFC's, HCFC's alebo azbest.

Pri výbere baliaceho materiálu boli uprednostnené recyklovateľné materiály.

Pre správne triedenie prosím identifikujte a oddelte použitý materiál na základe typu podľa nasledujúcej tabuľky. Všetky materiály likvidujte v súlade s aktuálne platnými predpismi.

Popis	Materiál
Škatuľa	Kartón
Ochranné rohy	Polystyrén
Ochranné vracia	Polyetylén

Štruktúra výrobku:

UPS obsahuje dosky tlačných spojov a batérie umiestnené vo vnútri, ktoré obsahujú TOXICKÝ ODPAD a predstavujú OHROZENIE. Na konci životnosti zaobchádzajte s týmito materiálmi v súlade s aktuálne platnými predpismi.

Správnym postupom pomáhate chrániť životné prostredie.

POPIS UPS

Predný a zadný panel – legenda k obrázku:

1. Vypínacie tlačidlo STAND-BY/ON
2. Zelená LED kontrolka: UPS a zariadenia sú napájané zo siete
3. Červená LED kontrolka: rôzne upozornenia (podľa priloženej tabuľky signálov)
4. Sieťová IEC zásuvka
5. Tlačidlová tepelná poistka prívodu UPS
6. Zálohovanie IEC zásuvky
7. USB port
8. RS232 sériový port (len pri verziách 1000 VA, 1500 VA a 2000 VA)

INŠTALÁCIA

Otvorenie obalu a kontrola obsahu pred prevzatím zariadenia:

Vyberte UPS z obalu a skontrolujte, či pri preprave nedošlo k viditeľnému poškodeniu. Ak nájdete akékoľvek poškodenie obalu alebo zariadenia v obale, zariadenia neprevezmite, zaznamenajte stav s doručovateľom a vráťte v doručenom stave dodávateľovi.

Obsah balenia:

- UPS
- 2 ks IEC 10 A káblu (len pri základnej verzii IEC)
- Návod pre používateľa

Umiestnenie:

Pre správne umiestnenie a inštaláciu UPS postupujte podľa nasledovných pokynov:

- UPS musí byť umiestnené na pevnej vodorovnej ploche v bezprašnom a suchom prostredí.
- UPS sa nesmie vystavovať priamemu slnečnému žiareniu.
- Zabezpečte prevádzkovú teplotu medzi +15°C a +25°C (pre UPS: 0°C až +40°C; pre batérie: +15°C a +25°C).
- Relatívna vlhkosť vzduchu nesmie byť vyššia ako 90%.
- Bezprašné prostredie.
- UPS umiestnite aspoň 5 cm od steny, aby ste umožnili dostatočné vetranie.
- Skontrolujte či UPS alebo iné ťažké predmety netlačia na napájacie káble.
- **Zabezpečte, aby dĺžka sieťových káblov nebola dlhšia ako 10m.**

Skladovanie:

UPS sa musí skladovať úplne nabité. Pre zachovanie dlhej životnosti batérií, by sa mal stav nabitia každých 6 mesiacov kontrolovať.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Zapojenie do siete a nabíjanie batérií:

Prosím skontrolujte, či je prívod siete správne istený ističom s odpovedajúcou menovitou hodnotou 10 A.

- Pripojte UPS do sieťovej zásuvky pomocou káblu, ktorým máte pripojený váš počítač a zasunutím druhého konca káblu do prívodnej zásuvky IEC (5) na zadnom paneli UPS.
- UPS začne nabíjať svoje batérie pri každom pripojení UPS do siete bez ohľadu na to, či je zapnuté alebo vypnuté. **Odporúčame zapojiť UPS do siete a nechať ho nabíjať batérie cca 6-8 hodín, pred pripojením záťaží.**

Pripojenie záťaží:

Po zapojení UPS do siete je možné pripojiť záťaže (napr.: počítač, monitor atď.) do výstupných IEC zásuviek na zadnom paneli UPS pomocou 2 káblov, ktoré sú súčasťou balenia.

- **Zálohované zásuvky (7):** tieto zásuvky sú len v prípade, keď je UPS zapnuté. Pri výpadku alebo poruche siete sú pri zapnutom UPS napájané z batérií. N.B.: Neodporúčame pripájať na zálohované zásuvky (7) tlačiarne, skenery a ďalšie menej dôležité zariadenia. Ide o zariadenia, ktoré odoberajú veľké množstvo energie a výrazne skracujú dobu zálohovania dôležitých zariadení a taktiež majú veľké prúdové špičky pri aktivácii a môžu spôsobiť preťaženie a odpojiť UPS spolu s dôležitými zariadeniami (počítač, monitor, atď.).

Zapnutie a vypnutie

UPS zapnete stlačením hlavného vypínacieho tlačidla (1) a zapnete záťaže (počítač, monitor, atď.). Zariadenie vypnete opätovným stlačením tlačidla (1) a UPS odpojí napájané záťaže.

Zapnutie UPS bez siete v režime z batérií (tzv. „studený štart“ alebo „cold start“)

Ak ste mimo dosahu siete alebo došlo k výpadku siete, stlačením prepínača (1) zapnete UPS do režimu: „z batérie“. Zálohované zásuvky sú napájané z batérií cez menič striedavým napätím 230 V.



Varovanie: Pri štarte z batérie je výstupná frekvencia 50 Hz. Automatická detekcia nie je dostupná.

USB port

UPS je možné pripojiť k počítaču na monitorovanie a shutdown operácie pomocou USB káblu.

UPS management software „UPSmon“ a príslušný návod je voľne k dispozícii na www.ups-technet.com.

RS232 sériový port (len pri verziách 1000 VA, 1500 VA a 2000 VA)

RS232 sériové rozhranie umožňuje pripojenie UPS k PC (COM rozhranie) pomocou sériového káblu s maximálnou dĺžkou 3 metre pre rovnaký typ komunikácie a SW, ako umožňuje USB port.

RS232 navyše umožňuje pripojenie k sieti cez SNMP agenta NetMAN 101 (USNETMA 101).

ALARMY A SIGNÁLY

Popis	Stav vypínača (1)	Stav LED diód		Akustický signál
		Zelená LED	Červená LED	
Stand-by	STAND-BY		Bliká	
Normálna prevádzka zo siete	ON	Svieti		
Prevádzka z batérií	ON	Bliká		Krátky prerušovaný signál
Batérie pred vybitím	ON	Bliká		Prerušovaný signál
Preťaženie	ON		Bliká	Prerušovaný signál
Chyba batérií	ON	Svieti	Svieti	Prerušovaný signál (10 sekúnd)
Alarm alebo porucha (okrem preťaženia)	ON		Svieti	Trvalý signál (pískanie)

RIEŠENIE PROBLÉMOV

STAV	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
UPS nie je zapnuté	UPS je vypnutá.	Skontrolujte, či je tlačidlo v zapnutej polohe.
	Vstupná tepelná poistka je aktivovaná (rozpojená).	Odpojte menej dôležité zariadenia od ups. Resetujte poistku (6) stlačením jej tlačidla. Po reštarte zapnite ups a postupne pripojte odpojené zariadenia. Ak poistka opäť zareaguje, je nutné odobrať niektoré zariadenia zo skupiny zálohovaných.
UPS napája z batérií napriek tomu, že nie je výpadok siete	Vstupná tepelná poistka je aktivovaná (rozpojená).	Odpojte menej dôležité zariadenia z UPS. Resetujte poistku (6) stlačením jej tlačidla.
	Prívodná zásuvka UPS pre napájanie zo siete nie je napájaná	Pripojte UPS do inej sieťovej zásuvky alebo nechajte odborné skontrolovať prívod siete.
Pri výpadku siete UPS vôbec nepracuje alebo	Batérie nie sú dostatočne nabité po predchádzajúcom	Zabezpečte napájanie zo siete a počkajte, pokiaľ sa batérie nenabijú. Úplné nabitie batérií obvyčajne trvá

pracuje kratšie ako predpokladanú dobu	výpadku alebo odpojení UPS zo siete.	približne 8 hodín. Doba zálohovania je závislá od veľkosti záťaže a stavu nabitia batérií.
	Batérie sú staré alebo poškodené.	Batérie je potrebné vymeniť. Kontaktujte dodávateľa.
Červená LED (4) bliká	UPS je preťažené.	Zo zálohovaných zásuviek (7) odpojte menej dôležité zariadenia (tlačiareň a pod.) a pripojte ich mimo UPS.
Červená LED (4) trvalo svieti a znie akustický signál	UPS má poruchu.	Odpojte zálohované zariadenia z UPS. Vypnite UPS a odpojte ho zo siete. Pripojte UPS k sieti a znovu ho zapnite. Ak UPS aj naďalej hlási poruchu, odpojte ho a kontaktujte dodávateľa.
Signál: chyba batérií	Zlý stav batérií.	Batérie je potrebné odborne vymeniť.
UPS nekomunikuje s PC	Softvér posiela správu, že sa spojenie prerušilo.	Skontrolujte pripojenie komunikačného káblu (USB alebo RS232 podľa modelu a využitia) na strane UPS aj na strane vášho PC a či má komunikačná softvérová konfigurácia správne nastavený komunikačný port.
	Softvér nie je nainštalovaný.	Nainštalujte správny softvér pre váš počítač podľa používaného OS.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		600 VA	800 VA	1000 VA	1500 VA	2000 VA
Vstup	Napätie	230 V striedavé				
	Frekvencia	50 alebo 60 Hz +/- 5% (auto-detekcia)				
Výstup	Napätie (z batérií)	230 V striedavé +/- 10% (pseudo -sínusoida)				
	Frekvencia (z batérií)	50 alebo 60 Hz +/- 1 Hz (auto-detekcia / nastavenie)				
	Prepnutie	Obyčajne 2-6 ms				
	Menovitý výkon VA	600	800	1000	1500	2000
	Menovitý výkon W	360	480	600	900	1200
Ochrany a filtre	Proti preťaženiu a skratu	Zo siete: ochrana proti preťaženiu na vstupe UPS. Zo siete: automatický shutdown po 5 minútach preťaženia na >110% a okamžitý shutdown pri záťaži >120% alebo skrate.				
	Typ	Uzatvorené olovené bez údržbové (VRLA AGM)				
Batérie	Bežný čas nabíjania	6-8 hodín				
	Ochrana	Ochrana proti nadmernému vybitiu batérií, kontrola zlého stavu batérií.				
Podmienky okolia	Podmienky prevádzky	Nadmorská výška 1000m, 0-90% nekondenzujúca vlhkosť, teplota 15-25°C				
Ďalšie	Hluk	< 40 dB (vo vzdialenosti 1m od zariadenia)				
	Unikajúci prúd	< 1 mA				